

# Das Tax free-Kundenmagazin

**Acht Leute, zehn Städte und dreitausend Seiten pro Jahr – das sind die Eckdaten des Shopping Guides von Global Refund. Der früher aufwändige Produktionsprozess konnte mit Smart Connection Enterprise deutlich gestrafft werden.**

## Aufgabe

Der ehemals sehr aufwändige und fehlerträchtige Produktionsprozess des Shopping Guides von Global Refund sollte deutlich verschlankt und damit effizienter gestaltet werden.

## Lösung

Einführung eines Redaktionssystems, das für absolute Transparenz sorgt, einfach erlernbar ist und das Team von wiederkehrenden Arbeiten entlastet.

## Eingesetzte Produkte

- = WoodWing Smart Connection Enterprise
- = Adobe Creative Suite 3

## In Zusammenarbeit mit

- = Jeberien Consulting
- Firmensitz: Hamburg, DE
- www.jeberien.de

Wer in einer der großen deutschen Städte mit Flughafen Hotelgast war, kennt dieses Magazin, in den meisten Hotels liegt es aus. Und jeder ausländische Gast wird sich besonders dafür interessieren – denn der „Shopping Guide“ von Global Refund informiert nicht nur über die besten Shopping-Spots der jeweiligen Stadt, sondern auch darüber, wie und wo man sich am Flughafen die für die gekauften Produkte gezahlte Mehrwertsteuer rückerstatten lassen kann.

Herausgegeben wird der attraktive Shopping Guide von dem schwedischen Unternehmen Global Refund, das Niederlassungen in 37 Ländern weltweit unterhält. In Deutschland erscheint der Titel in zehn Städten, je nach Stadt liegt die Frequenz bei 2-3 mal pro Jahr.

Das Heft beinhaltet neben dem Einkaufsführer auch einen City Guide, der über Theater, Museen und Restaurants informiert, sowie einen integrierten Stadtplan. Der Umfang je Ausgabe liegt bei gut 100 Seiten.

Die Produktion der deutschen Ausgaben liegt in den Händen der in Hamburg ansässigen Agentur NETWORK GmbH. Geschäftsführer Sönke Martensen: „Als Produktionsagentur steuern und koordinieren wir den gesamten Prozess. Zudem übernehmen wir die Ausschreibung für die Vergabe der Aufträge an die Druckereien.“

Martensen weiter: „Unser Qualitätsmanagement ist dann verantwortlich für das Gesamtergebnis. Vorrangig nehmen wir unseren Kunden die technische Seite der Publikationserstellung ab und arbeiten daher ab einem gewissen Um-

fang bei Layoutarbeiten mit externen Partnern zusammen, die wir an unser Redaktionssystem anbinden“.

Als der Job dann im Jahre 2007 an NETWORK herangetragen wurde, machte sich Martensen denn auch gleich Gedanken, wie der aufwändige Produktionsprozess „schlanker“ gestaltet werden könnte.



**Der Shopping Guide von Global Refund erscheint in zehn deutschen Städten und wird mit Smart Connection Enterprise produziert.**

## Die Aufgabenstellung

Zu diesem Zeitpunkt lag die Produktion bei einem Verlag in Luxemburg und wurde, so Mar-

**„Wir wollten ein Redaktionssystem, dass die Abläufe für alle Beteiligten transparent macht, das leicht zu verstehen ist und, vor allem, dem Team Arbeit abnimmt.“**

*Sönke Martensen, Geschäftsführer der Produktionsagentur NETWORK GmbH in Hamburg.*



**„Smart Connection Enterprise kann fast alles, was wir brauchen, im geforderten Umfang abbilden.“**

**Sönke Martensen**

Geschäftsführer von NETWØRK

tensen, noch „traditionell“ abgewickelt. Gestaltet wurde zwar bereits in Adobe InDesign, für Korrekturen wurden jedoch noch PDFs der Seiten hin und her gesandt – bei rund 3.000 Seiten im Jahr für die zehn unterschiedlichen Ausgaben ein aufwändiger und fehlerträchtiger Prozess. NETWØRK entschied sich daher, für die Produktion ein Redaktionssystem einzusetzen. Die Anforderungen: das System muss die Abläufe für alle Beteiligten transparent machen, es muss leicht zu verstehen sein und muss, vor allem, Arbeit abnehmen.

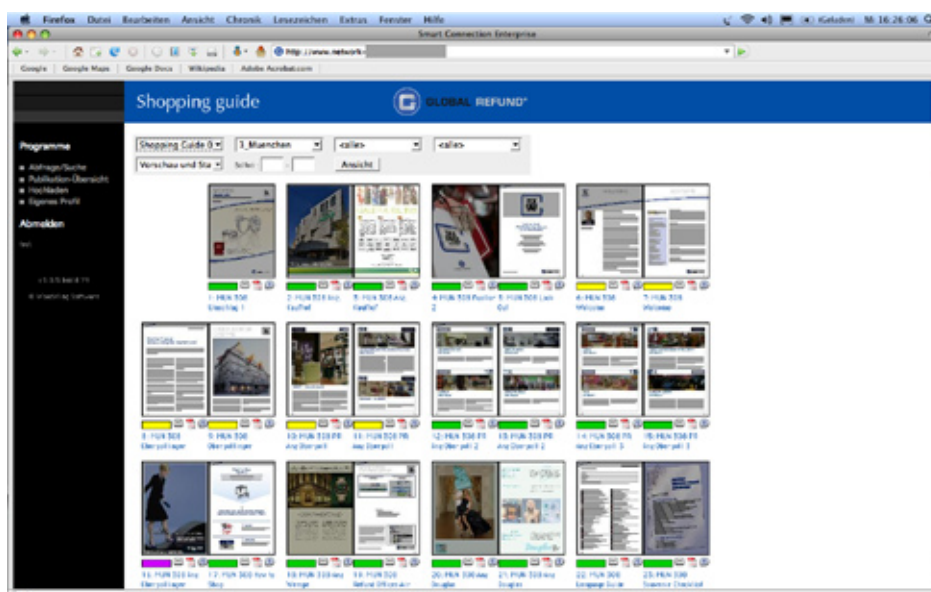
### Die Evaluierungsphase

Das Team um Geschäftsführer Martensen sah sich mehrere Lösungen an, die jeweils verschie-

InDesign-Vorlagen des Luxemburger Verlages und pflegte sie in das System ein – und legte nach intensiver Schulung los. Auch hier zahlte sich, so Martensen, die gute Zusammenarbeit mit Jeberien Consulting aus.

Heute ist der Produktionsprozess in sich straff und effizient organisiert. Bei Global Refund Deutschland in Düsseldorf arbeiten vier Mitarbeiter über Adobe InCopy im Fernzugriff am System – sie verfassen die Texte und aktualisieren bestehende Einträge.

Zudem greifen rund zehn Vertriebsmitarbeiter über ihre Webbrowser auf das System zu, um die Platzierung von Anzeigen zu prüfen. Alle



**WoodWing Smart Connection Enterprise informiert über den Status der einzelnen Seiten – alle am Projekt beteiligten Personen sind zu jedem Zeitpunkt umfassend informiert.**

dene Ansätze verfolgten. Am Ende setzte sich nach intensiver Evaluierung WoodWing Smart Connection Enterprise durch – entscheidend war neben der Leistungsfähigkeit und der Kostenstruktur auch der bestehende gute Kontakt zum Systemintegrator, der ebenfalls in Hamburg ansässigen Jeberien Consulting GmbH.

### Die Umsetzung

Der Start mit der neuen Lösung war ein Sprung ins kalte Wasser – von der Entscheidung für Smart Connection Enterprise bis zum Beginn der ersten „heißen“ Produktion vergingen gerade einmal sechs Wochen. Trotzdem gestaltete er sich problemlos. NETWØRK übernahm die

Seitenfreigaben erteilt der Kunde dann komfortabel über die Webbrowser-Oberfläche des Systems.

Das fünfköpfige Grafikteam bei NETWØRK stellt die Konsistenz des Layouts gemäß der Corporate Design Richtlinien des Kunden sicher. Es platziert und aktualisiert dabei auch alle Bilder – je Stadt und Ausgabe etwa 50-60 Fotos. Alle Anzeigen werden von den Anzeigenkunden direkt an NETWØRK übermittelt und vom Grafikteam gemäß des Anzeigenplans platziert, teilweise werden die Anzeigen auch gestaltet. Dazu gehört dann auch der nötige Druckfreigabeprozess mit den Anzeigenkunden.



**Shopping und City Guide in einem**  
– das Magazin bietet Unternehmen  
eine umfassende Plattform für die  
Ansprache von Touristen.

#### WoodWing Europa

Zaandam, Niederlande  
info@woodwing.com

#### WoodWing USA

Detroit, Michigan, USA  
usa@woodwing.com

#### WoodWing Lateinamerika

Monterrey, Mexiko  
latingam@woodwing.com

#### WoodWing Asia Pacific

Kuala Lumpur, Malaysia  
asiapacific@woodwing.com

WoodWing-Produkte werden im  
deutschsprachigen Raum von  
Impressed, Hamburg, distribuiert:  
[www.scenterprise.de](http://www.scenterprise.de)



[www.woodwing.com](http://www.woodwing.com)

Technisch ist, so Martensen, die Implementierung von Smart Connection Enterprise bei NETWORK absolut Standard. So kommt als Datenbank MySQL zum Einsatz, und das System wurde nicht mit weiteren Lösungen integriert. Martensen: „Smart Connection Enterprise kann fast alles, was wir brauchen, im geforderten Umfang abbilden“.

#### Das Fazit

Martensen erläutert, dass aufgrund der Übernahme des Projekts von einem anderen Verlag keine harten Zahlen für die Steigerung der Ef-

fizienz genannt werden können. Aber, und das zähle, ist der Kunde nun in der Lage, die Inhalte einfach und komfortabel selbst zu pflegen und zu aktualisieren. Dabei ist der Status der einzelnen Seiten für jeden Projektbeteiligten jederzeit und von jedem Ort überprüfbar.

Diese Vorzüge schätzt das NETWORK-Team um Geschäftsführer Sönke Martensen so sehr, dass die Hamburger planen, demnächst ein weiteres Magazin mit WoodWing Smart Connection Enterprise zu produzieren. Auch über eine ASP-Lösung wird nachgedacht.

#### Über WoodWing:

Auf Grund jahrelanger Erfahrung kennt WoodWing die Herausforderungen, denen sich Publisher aktuell gegenüber sehen. Ob Agenturen, Verlage oder Unternehmen – härterer Wettbewerb, höherer Kostendruck, die fortschreitende Medienkonvergenz und die zunehmende Globalisierung müssen adressiert werden. WoodWing entspricht diesen Anforderungen mit dem Redaktionssystem Smart Connection Enterprise für die Gestaltung und Produktion von Druck- und Onlinepublikationen. Die Lösung basiert auf erprobten Standardtechnologien, verwendet OpenSource-Komponenten und kann dank ihrer offenen Architektur nahtlos in bestehende Umgebungen integriert und skaliert werden.

Smart Connection Enterprise ist über verschiedene attraktive Lizenz- und Mietmodelle erhältlich und damit für Kunden jeder Größenordnung wirtschaftlich einsetzbar. Der Kundenkreis von WoodWing umfasst namhafte Verlagshäuser, bekannte Agenturen sowie Anwender aus dem Enterprise-Bereich verschiedenster Branchen. Der Hauptsitz von WoodWing Software ist in Zaandam, Niederlande. WoodWing unterhält Niederlassungen in Europa, den USA, Asien-Pazifik und Südamerika. Die Kunden in den Ländern dieser Weltregionen werden durch autorisierte, kompetente Systemintegratoren betreut. Weitere Informationen finden Sie unter [www.woodwing.com](http://www.woodwing.com)

#### Über Jeberien Consulting



Jeberien Consulting GmbH

Jeberien Consulting ist ein seit Jahren etablierter Systemintegrator für den Publishing-Bereich, dessen Kundenliste eine Vielzahl namhafter Verlage und Agenturen sowie Industrie-Unternehmen umfasst. Bei allen von Jeberien Consulting entwickelten Lösungen steht die Effizienz der Produktion im Vordergrund – ausgehend von Standardtechnologien konzipiert der Integrator nach einer umfassenden Analyse der jeweils existierenden Abläufe Lösungen, die diese Prozesse effizienter, reibungsloser und kostengünstiger gestalten. Jeberien Consulting übernimmt die Schulung der Mitarbeiter, begleitet Produktionsprozesse und entwickelt im Rahmen von Integrationsprojekten bei Bedarf auch individuelle Plug-ins. Informationen über Jeberien Consulting finden sich im Internet unter [www.jeberien.de](http://www.jeberien.de).

Diese Broschüre wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten trotzdem Fehler und Irrtümer enthalten sein, ist jede Haftung ausgeschlossen.

© 2008 WoodWing Software